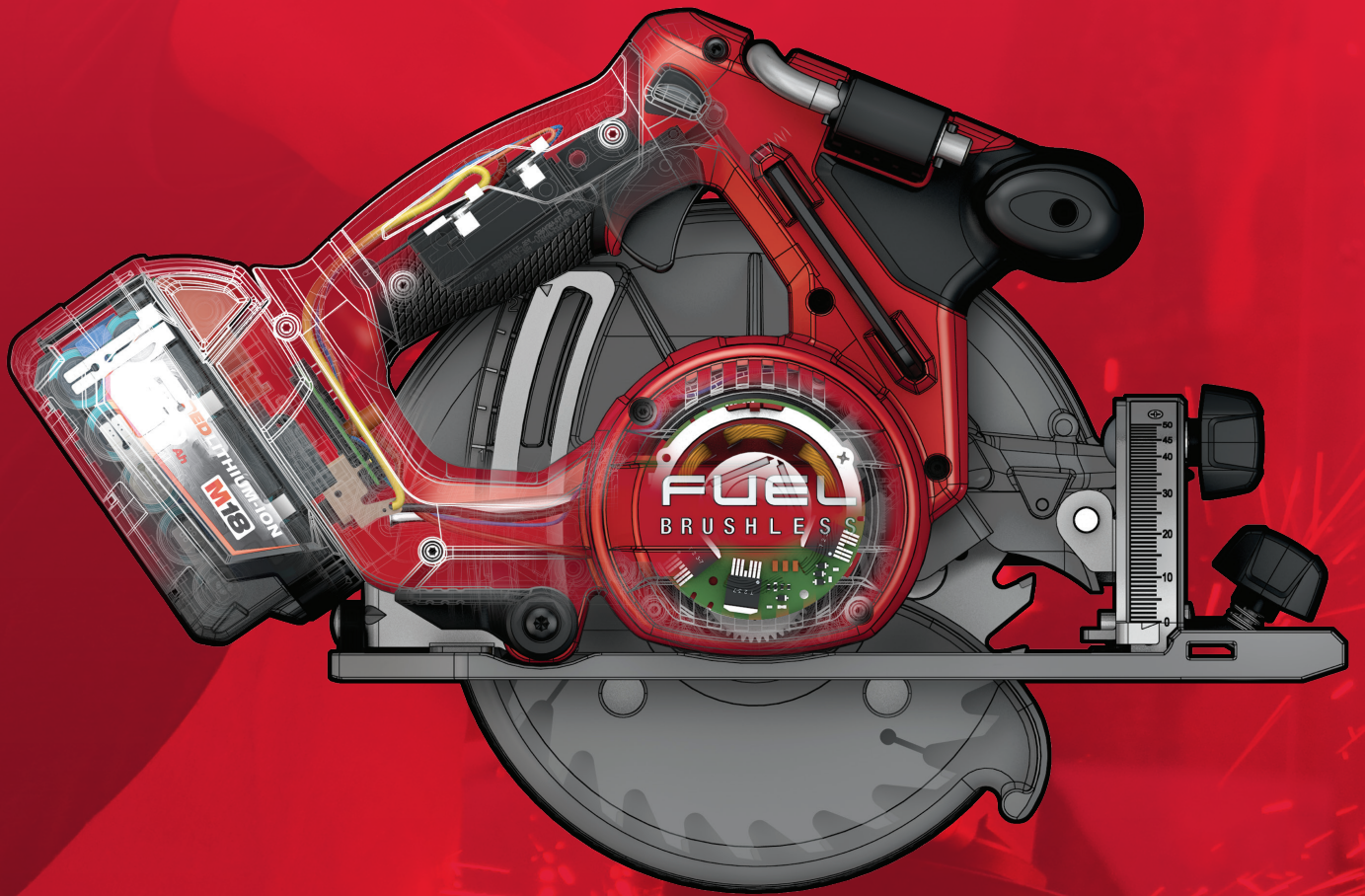


Milwaukee[®]

Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]



Milwaukee[®]

SERVICE

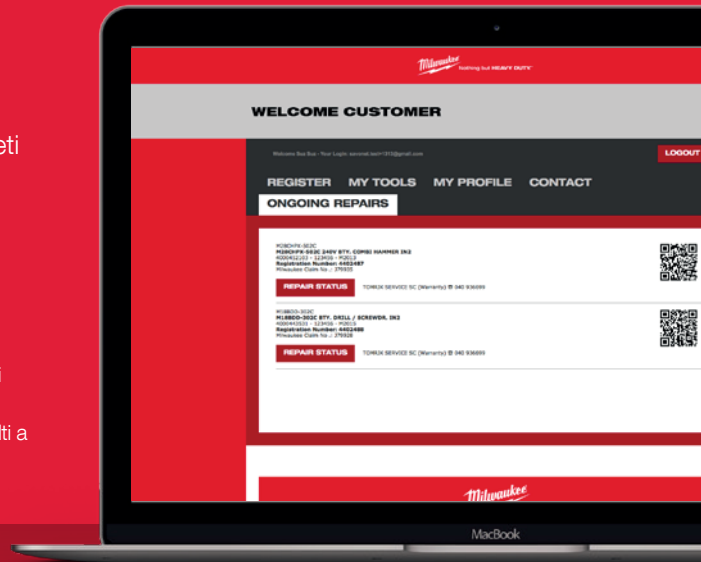
GARANCIA ÚTMUTATÓ

E-SERVICE

A Milwaukee E-Szerviz lehetővé teszi a javítási folyamat valós idejű követését a gép szervizbe küldésétől a szervizelésig és a visszaküldésig. A szervizbe küldést megrendelheti és nyomon követheti az E-Szerviz weboldalon.

AZ E-SERVICE ELŐNYEI

- Könnyebb futár kérés
- Változtatható felvételi és visszaküldési cím
- Komplettné és egyértelmű nyomon követés
- Online látható árajánlat garancián kívüli javításra
- Papírmentes folyamat ha egyszer feltölti a gép vásárlási számláját



KÖNNYŰ JAVÍTÁS MEGRENDELÉS

1. LÉPÉS

Látogasson el a <https://toolcollect.milwaukeetool.eu/hu> oldalra és regisztrálja gépét, vagy ha már regisztrálta, akkor válassza ki a gépét „saját szerszámaim” listából és kattintson a „javítás kérés” gombra. Jelölje meg, hogy garanciális vagy garancián kívüli javítást kér.



2. LÉPÉS

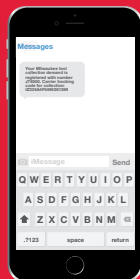
Válasszon a következő csomag felvételi és fogadó cím lehetőségek közül:

- A) Felvételi és fogadó cím a működési címéről
- B) Felvételi és fogadó cím más címre
- C) Felvételi és fogadó cím a futárszolgálat gyűjtőpontjáról



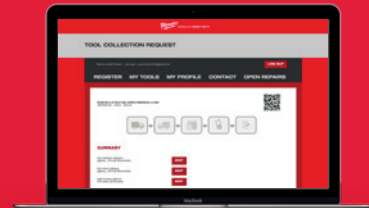
3. LÉPÉS

Adjon pontos hiba leírást és jelölje meg ha kér email vagy SMS nyomonkövetést.



4. LÉPÉS

Hagyja jóvá a javítás megrendelést. Az összegzésben még van lehetősége módosítani. Ha minden adat helyes, lépjen tovább.



5. LÉPÉS

Az Ön szerszámát a futár másnap fogja felvenni és az átvétel utáni munkanap reggelén átadja a szerviznek. Követheti a szervizelés lépéseit online (ha megjelölte az email vagy sms értesítést):

- futár felvétel Öntől
- szervizbe érkezés
- javítás elkészült
- futár átvette a szerszámot visszaszállításra
- visszaszállítás megtörtént

6. LÉPÉS (Csak garancián kívül eső javításoknál)

Ha a szerszám gép nem esik garanciális javítás alá, akkor megjelölheti az Ön által elfogadott maximális javítási költséget. Ha a szerviz el tudja végezni ezen költségen belül a javítást, akkor nem küld Önnek ajánlatot, ezzel gyorsabb lesz a javítás, nem kell az ajánlat elfogadásra várni. Ha a javítás költsége meghaladja az Ön által megjelöltet, vagy ha nem jelölt meg összeghatárt, akkor a szerviz küld Önnek ajánlatot. A javítást csak az Ön ajánlat elfogadása után végzi el a Szerviz. Ha nem kéri a fizetős javítást, akkor a szerviz minimális diagnosztikai díj és futárdíj felszámolásával visszaszállítja Önnek a szerszámot, vagy az Ön nevében megsemmisíti azt.

CSATLAKOZÁS A MILWAUKEE® E-SERVICE-hez

A Milwaukee E-Service a garanciális és a már nem garanciális termékekkel rendelkező felhasználók számára is elérhető. A szolgáltatáshoz való csatlakozással hozzáférhet a Milwaukee® professzionális szervizhez. Regisztrálja gépét és kövesse a szervizbe küldés egyszerű folyamatát.

LÁTOGASSON EL ERRE A WEBOLDALRA: [HTTPS://TOOLCOLLECT.MILWAUKEETOOL.EU/HU](https://toolcollect.milwaukeetool.eu/hu)

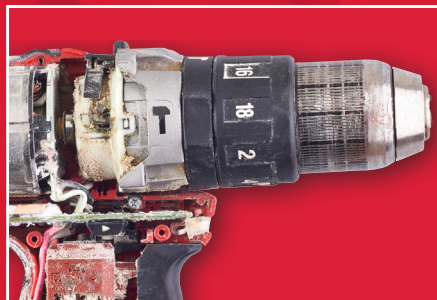
GARANCIA ELLENŐRZŐLISTA

Ha egy szerszámot garancia vagy meghosszabbított garancia alatt javítunk, az ellenőrzőlistának meg kell egyeznie minden zöld zónával jelölt cellával!

A szerszám a garanciaidőn belül van?	IGEN	NEM
Van a szerszámon CE-jel?	IGEN	NEM
A hiba gyártási hibából ered?	IGEN	NEM
A gépen kopás, túlerőltetés vagy visszaélés jelei láthatóak?	IGEN	NEM
A szerszám külső hatások okozta károkat mutat? (víz, kémiai, fizikai, ütődés)	IGEN	NEM



Példa a CE-jelölésre



Példa a túlzott kopásra



Példa külső behatásra (erős ütés)

CSOMAG ELLENŐRZŐLISTA

Mielőtt elküldi az eszközt a szervizbe, kérjük ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e:

- A számlát vagy a számla másolatát
- Egy évnél idősebb gép esetében a kiterjesztett garancia igazolást
- Hibaleírást
- A géphez tartozó összes szükséges tartozékot (fogantyú, burkolat)
- A kitöltött Milwaukee szerviz űrlapot az eszköz megnevezésével, szériaszámával és gyártási kódjával (MILWAUKEE® szerviz űrlap - lásd az előző oldalt)



A JAVÍTÁS FOLYAMATA

Ez a kézikönyv referenciaként szolgál ügyfeleink / kereskedelmi partnereink és szervizeink számára, hogy segítséget nyújtson a kopóalkatrészek, a nem megfelelően használt alkatrészek és a gyári hibás alkatrészek megkülönböztetésére a garanciális javítás céljából. Továbbá, betekintést nyújt a Milwaukee Tool értékesítés utáni szolgáltatásába.

A garanciális esetek csak iránymutatások és nem tartalmazzák az összes hibatípust.

A garanciális javítás jogosságáról a hivatalos szervizpartner dönt.

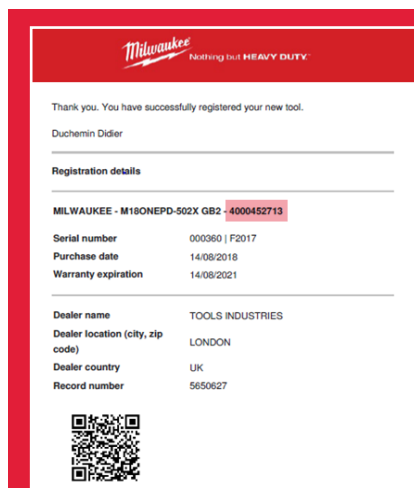


GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

GARANCIA REGISZTRÁCIÓ / KITERJESZTETT GARANCIA

A 3 éves kiterjesztett garancia érvényesítéséhez az ügyfélnek a vásárlás dátumától számított 30 napon belül regisztrálnia kell az eszközt. A gép adattábláján levő Code megadása szükséges ahhoz, hogy bizonyítottan az eredeti eszköz legyen beregisztrálva. A regisztráció során tanúsítvány kerül kibocsátásra (az alább látható módon), amelynek egyeznie kell a gép adattábláján szereplő szériaszámmal.

Minden garanciális igény esetén meg kell adni az eszköz típusát, a gyári számát és a dátumkódot.



A gép külső részén levő adattáblán találhatóak a gép adatai. A gép adattábláján levő gyártási kódoknak (fent látható) egyeznie kell a kiterjesztett garancia tanúsítvánnyal (balra látható).

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

A jótállás a készülék olyan alkatrészeinek anyag vagy gyártási hibáiból fakadó meghibásodásaira vonatkozik, amelyek a vásárlás időpontjában fennáltak. A garancia kizárólag a javításra, és/vagy a cserére korlátozódik, és nem tartalmaz semmilyen egyéb kötelezettséget, beleértve, de nem kizárólagosan a véletlen vagy következményes károkat. A garancia nem érvényes, ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, nem veszik figyelembe a használati utasítást, vagy ha nem megfelelően van csatlakoztatva.

Ez a garancia nem vonatkozik:

- A nem megfelelő karbantartás okozta sérülésekre
- Olyan termékekre, amelyeket megváltoztattak vagy módosítottak
- Bármely olyan termékre, ahol az eredeti azonosító (védjegy, sorozatszám) megsemmisítésre került, megváltozott vagy el lett távolítva
- Olyan termékekre, ahol az eredeti azonosító (védjegy, gyártási szám) jelöléseket megrongálták, megváltoztatták, eltávolították
- Bármely nem CE jelzéssel ellátott termékre
- Bármely olyan termékre, melyen arra fel nem hatalmazott személy javítást végzett, vagy azt a Techtronic Industries Magyarország kft. előzetes engedélye nélkül tették
- Bármely olyan termékre, amely nem megfelelő áramforráshoz volt csatlakoztatva (áram, feszültség, frekvencia)
- Külső hatások (víz, kémiai, fizikai, ütődés), vagy idegen anyagok okozta károkat
- Normál kopóalkatrészekre
- Nem megfelelő használatra, a szerszám túlterhelésére
- Nem engedélyezett tartozékok vagy alkatrészek használatára
- A szerszámmal együtt vagy külön vásárolt tartozékokra. A következőket beleértve de nem kizárólagosan: csavarhúzó bit, fűrészár, csiszolókorong, csiszolópapír, penge valamint oldalsó vezetők, fűrészláncok, fűnyíró damil.
- Alkatrészekre (alkatrészek és tartozékok), amelyek természetes elhasználódásnak vannak kitéve, ideértve, de nem korlátozva az alábbiakra: szerviz- és karbantartó készletek, szénkefék, csapágyak, tokmány, SDS fűrészfej rögzítők, tápkábel, fogantyú, hordtáskára, csiszolólap, porzsák, porelszívó cső, csavarkulcs csapok és rugók, hajtószíjak, filc alátétek, rögzítő csapok, vákuumszák, tömlők, csatlakozó szerelvények, kerekek, fix-tech adapterek, ütköző gombok, hajtószíjak, tengelykapcsolók, pengék: bozótívágók, sövényívágók vagy fűnyírók, hevederek, kábelfejtő, fogak, filc alátétek, kapcsolótűk, fűvőventilátorok, fűvő és vákuumcsövek vagy fűvőkák, fűvő vákuumszákok és hevederek, vezetőrudak, fűrészláncok, tömlők, csatlakozóelemek, permetező fűvőkák, kerekek, szórópálcák, belső orsók, külső orsók, vágóvezetékek, vákuumos talajtakaró pengék stb.



ÚTMUTATÓ

ANYAG VAGY GYÁRTÁSI HIBÁK

A Milwaukee Tool magas színvonalú előírásokat alkalmaz beszállítóira és gyártási tevékenységeire, és az összes termék 100% -át teszteli a gyárból való távozás előtt, azonban előfordul néha, hogy termékhibák merülnek fel.

Amennyiben igazolható, hogy a hibát a következők okozzák:

1. helytelen összeszerelés, vagy
2. egy vagy több alkatrészt nem gyártottak a specifikációs határértékek szerint.

A Milwaukee garancia biztosítja a termék ilyen hibájának a felhasználó számára történő ingyenes kijavítását.

KOPÁS ÉS ELHASZNÁLÓDÁS

A Milwaukee Tool jótállása nem terjed ki azokra az alkatrészekre, amelyekre „túlzott kopás és elhasználódás” vonatkozik, vagy amelyek természetes használati és elhasználódási folyamatnak vannak kitéve, amelyeket a használati utasításnak megfelelő használat okoz. A „kopás és elhasználódás” kifejezés a termék használati óráinak és a használati környezetnek a függvénye. Ezt a szervizközpont határozza meg.

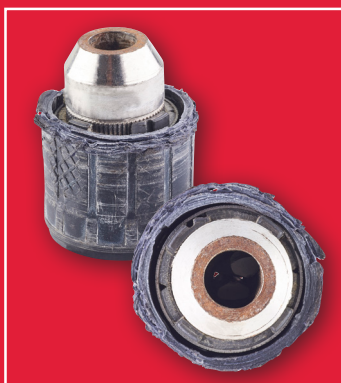
A következő alkatrészek kopásnak és elhasználódásnak vannak kitéve, és ezért nem vonatkozik rájuk a garancia, ha a terméket az alkalmazáshoz és a tervezett környezethez képest túlzott mértékben használták: *armatúra kommutátorok, csapágyak, kapcsolók, ütődarabok és kosok, tengelykapcsoló és alkatrészek amelyek általában kölcsönhatásba lépnek.*

Ezenkívül a következő alkatrészekkel / részekkel szemben az alkatrész teljesítményének jellege miatt kopás és elhasználódás várható, amikor a terméket olyan módon és abban a környezetben használják, amelyre tervezték: *tokmányok, motor, kefék, vezetékek.*

A kopás és elhasználódás eseteit a szervizképviselőnek kell meghatároznia.



Túlterhelés miatt kiégett motor



Erős ütés miatt eltörtött



Törtött tokmány nem megfelelő használat miatt



Rozsdás elektronika



ÚTMUTATÓ

AKKUMULÁTOR - ÁLTALÁNOS HASZNÁLAT

Ha egyértelmű, hogy ezeket az irányelveket nem tartották be, az akkumulátor esetleges sérüléseire vagy alacsony teljesítményére a garancia nem vonatkozik.

Akkumulátorok:

Az akkumulátor maximális élettartama érdekében van néhány bevált gyakorlat, amelyeket általános útmutatóként kell követni. Ellenőrizze, hogy a felhasználó betartotta-e a következő irányelveket:

1. Az akkumulátor akkor működik a legjobban, ha szobahőmérsékleten töltik fel. Nem szabad feltölteni $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatti vagy $66\text{ }^{\circ}\text{C}$ feletti hőmérsékleten. Ilyen körülmények között az akkumulátor nem töltődik fel teljesen, és véglegesen megsérülhet. Ha az akkumulátor forró, hagyja kihűzve a töltőből legalább 2 órán keresztül, amíg az akkumulátor szobahőmérsékletű nem lesz. Nem szabad az akkumulátort azon a ponton túl meríteni, ahol a szerszám már nem teljesíti a munkához szükséges energiát és nyomatékot, mivel ez tartós károkat okozhat, megakadályozva az akkumulátor teljes feltöltését.
2. Az akkumulátort hűvös, száraz helyen kell tárolni. Ha a hőmérséklet meghaladja a $49\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ot, ez csökkentheti az akkumulátor élettartamát.
3. A felhasználó rendszeres időközönként töltsse az akkumulátort egy éjszakán keresztül, hogy teljes mértékben kihasználhassa a töltési rendszer előnyeit az optimális üzemidő és akkumulátor élettartama érdekében.

Hiba módok:

A garancia nem terjed ki az akkumulátor károsodására vagy az akkumulátor gyenge működésére, ha az a következőkből adódik:

1. Hiányzik az akkumulátor kivezetéseinek védelme, amikor nincs használatban
2. Ha az akkumulátor reteszei szélsőségesen szennyezettek, és ez befolyásolja az akkumulátor szerszámba történő beillesztését.
3. A víz bejutása

CSOMAGOLÁS

A csomagolásnak alkalmasnak kell lennie a biztonságos szállításra.

A Milwaukee Tool-nak joga van megtagadni a garanciaigényt, ha a termékek / csomagolás sérüléssel érkezik szerviz központjainkba a nem megfelelő csomagolás miatt. A szerszám szállítás közbeni sérüléseinek elkerülése érdekében tanácsos az eredeti csomagolásában, beleértve a készlet dobozt, vagy a biztonságos szállításhoz elegendő csomagolásban elküldeni.

A szerszámok biztonságos csomagolásáról, a szervizeléshez történő visszaküldésről, nézze meg a következő linket.

<https://www.milwaukeetool.eu/service/lithium-ion-batteries/>



Példa a MILWAUKEE® akkumulátor erőteljes leesésére vagy ütésére

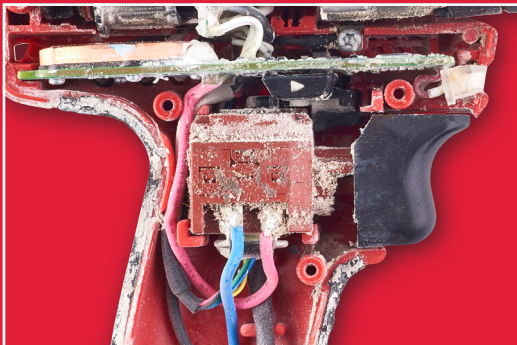


ÚTMUTATÓ

SZERSZÁM NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA

A szerszám nem megfelelő használatának példái:

- Extrém ütés vagy esés
- Idegen tárgyak, például szögek, csavarok, homok, szennyeződések bejutása
- Rossz szerszám használata az alkalmazáshoz
- A szerszám bármilyen módosítása
- Tartós környezeti expozíció, rozsda, korrózió stb.
- Rossz feszültség van a szerszámban
- Nem megfelelő kiegészítők vagy akkumulátorok használata
- Az ajánlott szolgáltatás hiánya (különösen a kalapácsok esetén)
- Nem megfelelő kenőeszköz használata
- A kenés hiánya
- A víz bejutása



A kapcsolót nem lehetett aktiválni a szerszámban található szemét miatt



A kívülről összeszerelt rugó bizonyítja a szerszám jogosulatlan kinyitását

SZERVIZELÉSI KÍSÉRLET MAGÁNSZEMÉLY VAGY JOGOSULATLAN SZEMÉLY ÁLTAL

A garanciaidőszak alatt semmilyen körülmények között sem szabad megkísérelni a szerszám nem garanciális javítását. Bármely ilyen kísérlet érvényteleníti az adott eszköz garanciáját.

A garanciális javításokat csak a Milwaukee hivatalos szervizszolgálatán keresztül szabad elvégezni. A nem megfelelő javítás példája: hibásan huzalozott egységek, becsíptetett vezetékek, helytelen csavarnyomaték és szerelés.



TOVÁBBI TANÁCS

CSAPÁGYAK

Az elektromos kéziszerszámok különféle típusú csapágyakkal szerelhetők fel, például golyós, tús vagy lapos stb. Általában a csapágyak interfészként működnek egy tengely vagy alkatrész és annak háza között, lehetővé téve a kettő közötti relatív mozgást. A csapágy meghibásodása a tengely megnövekedett kifogásának (ingadozásának), laza alkatrészeinek vagy szélsőséges esetekben a lefoglalásának jelentkezhet. A csapágyak nem megfelelő használata miatt kiszakadhatnak a házból is. A csapágy meghibásodása miatt szükségessé válhat a csapágy, valamint a párosító részek cseréje. Azokra a csapágyakra, amelyek tisztességes kopás vagy túlzott kopás következtében meghibásodtak, a terméknek az alkalmazáshoz és a tervezett környezethez való felhasználásával összhangban történő használata közben, a garancia nem vonatkozik. for which it was designed are not covered by the warranty.

TOKMÁNYOK

A tokmány szorosan rögzíti a szerszámot (általában egy fúrót), ami forog, és ugyanazt a műveletet követi, mint a fúró kimeneti orsója. A tokmányok lehetnek „kulcs nélküli”, vagyis kézzel meghúzhatók és kioldhatók, vagy „kulcsosak” külön tokmánykulcs használatával. A ütőfúrókra felszerelt tokmányok különbözhetnek a csak forgófúrókhoz felszerelt tokmányoktól, mivel az előbbinek képesnek kell lennie ellenállni a ütés (kalapálás) által kiváltott fokozott feszültségnek. A tokmány károsodhat a nem megfelelő alkalmazások, nem megfelelő használat vagy a gondozás hiánya miatt. Például:

- A szerszám elcsúszása a tokmány helytelen meghúzása miatt.
- A fúró működtetése, ha a tokmány falhoz vagy más kemény felülethez ütközik, ami kopást okoz.
- Rozsda, amelyet nem megfelelő hosszantartó nedvességhatás okoz.
- A por felhalmozódása a tokmányon.

A tokmányokra általában nem vonatkozik garancia, kivéve, ha azokat nem a specifikációs határértékek szerint gyártották.

MOTOROK

Az elektromos szerszám fő része a motor. A hosszú távú problémamentes működés érdekében a motor hűtőventilátorral van felszerelve, amely az armatúra tengelyéhez van rögzítve. Ennek a hűtőrendszernek

a hatékonysága közvetlenül kapcsolódik az armatúra sebességéhez. Minél nagyobb a motorra nehezedő stressz, annál több energiára van szükség a névleges fordulatszám fenntartásához. Végül a motor sebessége csökken, és a hűtési hatás olyan gyorsan csökken, hogy a hőmérséklet növekedése kritikus túlmelegedést eredményez. A túlmelegedés elkerülése érdekében a motornak mindig a névleges fordulatszámon kell forogjon, és így lehetővé teszi, hogy a hűtőrendszer hatékonyan működjön a szerszám működési ideje alatt. A túlhevített motor, amelyre soha nem vonatkozik garancia, szinte mindig jelzi a szerszám helytelen alkalmazását (tudatos vagy nem tudatos) vagy a szerszám helytelen kiválasztását egy adott alkalmazáshoz.

KAPCSOLÓK

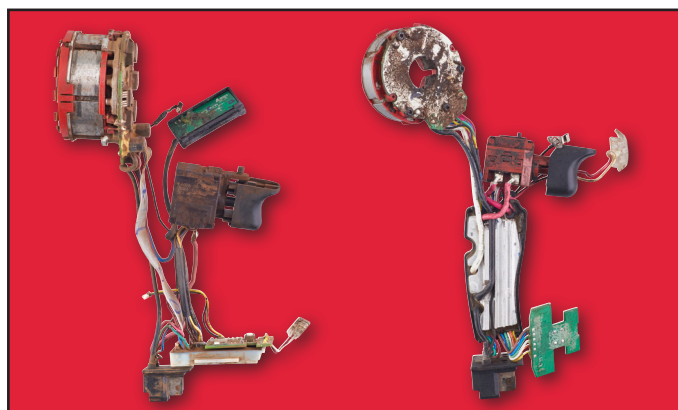
Minden szerszámot kapcsoló vezérel. Az elektromos kéziszerszám hálózati kapcsolóját indítószervezet, csúszó vagy billenőkapcsoló formájában lehet aktiválni, amelyek bizonyos esetekben be- vagy kikapcsolt helyzetben rögzíthetők. A kapcsolók kikapcsolatos rövidtávú problémák általában a szelepmozgató vagy a reteszelő mechanizmus károsodásának következményei, a szerszámok leesése miatt. Más korai problémák a kapcsolócsatlakozásokkal kapcsolatosak, azaz a kapcsolócsavarok meglazultak vagy nincsenek eléggé meghúzva, vagy túl vannak húzva, és megszakítják a huzalcsatlakozást. Hosszabb távon a kapcsolók be- vagy kikapcsolt helyzetbe ragadhatnak a fa vagy a beton por behatolása miatt. Szélsőséges esetekben a por befolyásolhatja a kapcsoló belső összeköttetéseit, az érintkezők égését és ívének kialakulását idézheti elő, ami megszakított működéshez vezethet.

NYÁK ÉS ELEKTRONIKA

A NYÁK-ok statikusan érzékeny részek lehetnek. Mint ilyen, ezeket mindig megfelelő statikus védelemmel kell tárolni és felszerelni. Megjegyzés: A kapcsolók és a NYÁK-ok érzékenyek a szerszám túlterhelése által okozott nagy áramra és hőre. Ezekre a meghibásodásokra soha nem vonatkozik garancia. Az elektronikán/NYÁK-on felgyülemlt por okozta meghibásodásra a garancia nem vonatkozik.

KEFÉK

A szénkefék az állórész tekercseit kapcsolják össze az armatúrával, elektromos motorban. A szerszám normál élettartama alatt pozitív kapcsolatot tartanak a forgó felületen. Az elektromos kéziszerszámokon a kefék olyan mértékben megkophatnak, hogy az egység leáll. Ezen a ponton ki kell cserélni őket. A kefe kopási sebességét befolyásoló körülmények általában: környezet - hőmérséklet, páratartalom - túlterhelés, porbejutás. A kefe túlzott kopását más motorhiba is okozhatja, pl. laza armatúra vagy rövidzárlat, mező rövidzárlat, helytelen armatúra és/ vagy mező van felszerelve. Azokra a kefékre, amelyek tisztességes kopás vagy túlzott kopás következtében a termék használatához a használati utasítás szerint és a tervezett környezetben történő felhasználásra nem felel meg, a garancia nem vonatkozik.



Milwaukee[®]

SERVICE

AZ ÖN MILWAUKEE SZAKEMBERE



Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]

Techtronic Industries Germany Holding GmbH
Max - Eyth - Straße 10
71364 Winnenden

milwaukeetool.eu